



联合国工业发展组织

Distr.: General  
9 June 2015  
Chinese  
Original: English

工业发展理事会  
第四十三届会议  
2015年6月23日至25日，维也纳  
议程项目4  
方案预算委员会的报告

方案预算委员会第三十一届会议（2015年5月27日至29日）  
工作报告

目录

	段次	页次
导言.....	1-8	2
一. 组织和程序事项.....	9-10	3
二. 外聘审计员2014年的报告（项目4）.....	11-12	3
三. 工发组织财务状况，包括未用经费余额（项目5）；2016-2017年方案和 预算（项目6）；2016-2017两年期经常预算经费分摊比额表（项目7）； 2016-2017两年期周转基金（项目8）.....	13-21	4
四. 2016-2019年中期方案纲要（项目9）.....	22-23	7
五. 总干事2014年年度报告（项目3）.....	24-25	7
六. 调动财政资源（项目10）.....	26-27	7
七. 任命外聘审计员（项目11）.....	28-29	7
八. 第三十二届会议的会期（项目12）.....	30-31	7
九. 通过报告（项目13）和第三十一届会议闭幕.....	32-33	8
附件		
提交第三十一届会议的文件一览表.....		9

V.15-04100 (C) GZ 100615 100615



请回收

## 导言

1. 方案预算委员会于 2015 年 5 月 27 日至 29 日在维也纳国际中心工发组织总部举行了其第三十一届会议。委员会 27 个成员中下列 24 个成员参加了会议：奥地利、巴西、中国、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、芬兰、德国、印度、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、意大利、日本、肯尼亚、墨西哥、尼日利亚、巴基斯坦、波兰、大韩民国、俄罗斯联邦、西班牙、瑞士、土耳其、乌克兰。
2. 工发组织下列 60 个成员也出席了本届会议：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、阿根廷、亚美尼亚、阿塞拜疆、白俄罗斯、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、布基纳法索、智利、哥伦比亚、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、希腊、危地马拉、匈牙利、印度尼西亚、伊拉克、以色列、约旦、哈萨克斯坦、科威特、黎巴嫩、利比亚、卢森堡、马来西亚、荷兰、尼日尔、挪威、阿曼、巴拿马、秘鲁、菲律宾、卡塔尔、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、沙特阿拉伯、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、斯里兰卡、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、突尼斯、土库曼斯坦、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和也门。
3. 下列组织的代表出席了本届会议：亚非法律协商组织（亚非法协）、欧洲联盟（欧盟）和阿拉伯国家联盟。
4. 根据议事规则第 17 条，委员会以鼓掌方式选举 P. Saborío De Rocafort 女士阁下（哥斯达黎加）担任主席；G. Göetz 先生（奥地利）、A. A. Ayoko 先生阁下（尼日利亚）、A. Bugajski 先生阁下（波兰）担任副主席；以及张侃先生（中国）担任报告员。
5. 委员会通过的第三十一届会议议程载于 PBC.31/1 号文件。在通过议程之后，总干事作了介绍性发言，委员会在审议相关议程项目时对此作了适当考虑。
6. 方案预算委员会的报告根据《章程》第 10.4(d)条的规定提交工业发展理事会。
7. 本报告载有委员会达成的结论。本报告附件载有提交委员会本届会议的文件一览表。
8. 委员会下列结论中载有吁请理事会第四十三届会议采取行动或与该届会议工作相关的各项建议：

结论	主题	页次
2015/2	外聘审计员 2014 年报告	3
2015/3	工发组织财务状况	4
2015/4	2016-2017 年方案和预算	4
2015/5	2016-2017 年分摊比额表	6
2015/6	2016-2017 周转基金	6

## 一. 组织和程序事项

9. 5月27日，委员会审议了主席提交的关于最优化利用现有会议服务资源的提议，并通过了以下结论：

### 第 2015/1 号结论 现有会议服务资源的利用

委员会为尽可能最大限度地利用现有会议服务资源，决定立即暂停执行其关于法定人数的议事规则第 24 条，但仅限于其第三十一届会议期间不作任何实质性决定的各次会议。

10. 委员会决定召开以便利草拟结论为目的的会议期间的非正式协商会议，并委托副主席 G. Goetz 先生（奥地利）主持这些协商会议。

## 二. 外聘审计员 2014 年的报告（项目 4）

11. 5月27日，委员会审议了外聘审计员关于联合国工业发展组织 2014 年 1 月 1 日至 12 月 31 日财务年决算的报告（PBC.31/3）及会议室文件 PBC.31/CRP.5 所载 2014 年 12 月 31 日终了年的按照联合国系统会计标准提交的附件。

12. 5月29日，委员会在审议了主席提交的关于外聘审计员 2014 年报告的结论草案（PBC.31/L.2）后通过了以下结论：

### 第 2015/2 号结论

方案预算委员会建议工业发展理事会通过以下决定草案：

“工业发展理事会：

(a) 注意到 IDB.43/3-PBC.31/3 号文件所载包括财务执行情况报告在内的外聘审计员关于联合国工业发展组织 2014 年 1 月 1 日至 12 月 31 日财政期决算的报告，以及《工发组织 2014 年年度报告》，包括 2014 年方案执行情况报告（IDB.43/2-PBC.31/2）；

(b) 还注意到总干事和外聘审计员在方案预算委员会第三十一届会议上所作的发言；

(c) 感谢外聘审计员提供的宝贵服务；

(d) 确认外聘审计员通过其各项建议而对改进工发组织的管理、业务和绩效作出的重要贡献；

(e) 注意到总干事为执行前些年的建议而采取的行动；

(f) 请总干事继续执行外聘审计员的各项建议并向工业发展理事会第四十四届会议报告建议执行情况。”

三. 工发组织财务状况，包括未用经费余额（项目 5）；2016-2017 年方案和预算（项目 6）；2016-2017 两年期经常预算经费分摊比额表（项目 7）；2016-2017 两年期周转基金（项目 8）

13. 委员会决定同时讨论项目 5、6、7 和 8。

A. 工发组织财务状况，包括未用经费余额（项目 5）

14. 5 月 27 日，委员会审议了总干事关于工发组织财务状况的报告（PBC.31/4\*）、总干事关于加强财务管理框架的提议（PBC.31/5）和秘书处关于分摊会费状况的说明（PBC.31/CRP.3）。

15. 5 月 29 日，委员会在审议了主席提交的关于工发组织财务状况的结论草案（PBC.31/L.3）后，通过了以下结论：

第 2015/3 号结论

方案预算委员会建议工业发展理事会通过以下决定草案：

“工业发展理事会：

- (a) 注意到 IDB.43/4-PBC.31/4 号文件提供的资料；
- (b) 促请那些尚未缴纳其分摊会费，包括周转基金预缴款和以往年份拖欠款的成员国和前成员国不再拖延，缴纳这些款项；
- (c) 请总干事继续努力同成员国和前成员国洽谈，以收缴拖欠款项；
- (d) 促请总干事继续努力确保现有成员国坚持其对本组织的支持，并通过现有报告渠道向成员国通报该事项。”

B. 2016-2017 年方案和预算（项目 6）

16. 5 月 27 日，委员会审议了总干事关于 2016-2017 年方案和预算的提议的提议和背景说明（PBC.31/6 和 PBC.31/CRP.6）以及秘书处关于数字记录的一份说明（PBC.31/CRP.7）。

17. 5 月 29 日，委员会在审议了主席提交的关于 2016-2017 年方案和预算的结论草案（PBC.31/L.7）后，通过了以下结论：

第 2015/4 号结论

方案预算委员会经审议 IDB.43/6-PBC.31/6 和 IDB.43/5-PBC.31/5 号文件所载总干事的提议，请总干事在工业发展理事会第四十三届会议上向理事会陈述必要的调整意见并建议工业发展理事会通过以下决定草案：

\* 由于技术原因重新印发。

“工业发展理事会：

(a) 注意到 IDB.43/6-PBC.31/6 和 PBC.31/CRP.6 号文件所载 2016-2017 两年期的方案和预算；

(b) 建议大会核准数额为 138,934,833 欧元的经常预算支出总额概算，其中 136,416,533 欧元来自分摊会费\*，2,518,300 欧元来自其他收入；

(c) 还建议大会核准共计 34,066,200 欧元的支出总额概算，作为 2016-2017 两年期的业务预算，其中 33,764,700 欧元来自自愿捐款，301,500 欧元来自财务条例可能规定的其他收入；

(d) 回顾 IDB.39/Dec.7 号决定，确认凡任何成员国宣布退出时，本组织的经常预算应当作相应调整，以便不增加其余成员国的分摊会费；

(e) 注意到将非洲特别资源筹资来源从经常预算改为自愿捐款的提议，并请总干事在就此事项作出最后决定之前与相关成员国更多协商；

(f) 注意到 IDB.43/6-PBC.31/6 号文件所载有关外地结构调整的提议，并进一步请总干事在考虑到战略指导文件建议 12 的情况下向大会第十六届会议提交一份有关外地政策的全面行动计划，包括工发组织总部相关能力和经过调整的外地网络；

(g) 促请总干事尤其就(f)段所述分步骤落实外地办事处网络调整的内容与成员国进行协商并确保平稳逐步过渡以及平衡的区域做法；

(h) 鼓励总干事推动将工发组织外地工作人员全面纳入联合国国别工作队，尽可能充分利用联合国驻地协调员制度并报告这方面的情况；

(i) 注意到设立了两个特别账户：(a)核心活动自愿捐款特别账户和(b)大宗资本投资基金，并注意到 IDB.43/5-PBC.31/5 号文件所列有关特别账户运作目的、限额及其特别财务规则，请总干事在方案和预算文件修订稿中介绍运作方式、对经常预算的可能影响以及拟由这些账户供资的活动；

(j) 回顾《财务条例》4.2(b)和(c)规定，未动用经费余额应当按照成员国分摊会费的比例贷记各成员国；

(k) 重申对延迟缴纳分摊会费影响其最初预想用途所持的关切，并邀请成员国加倍努力以便就如何对待其在未动用余额中所占份额提供及时答复；

(l) 理解秘书处将拟订作为中期方案纲要附件的中期投资计划并每年加以更新；

(m) 邀请总干事按照外聘审计员 IDB.43/3-PBC.31/3 号文件的建议，在中期投资计划中优先为企业资源规划系统争取更多报告职能；

---

\* 一名成员保留其立场。

(n) 决定在 2016-2017 年期间继续将工业发展理事会和大会的书面简要纪录以数字记录取而代之；

(o) 还决定对工业发展理事会第四十四届和四十五届会议暂停适用《工业发展理事会议事规则》第 69 条并建议大会对大会第十七届会议暂停适用《大会议事规则》第 65 条。”

### C. 2016-2017 两年期经常预算经费分摊比额表（项目 7）

18. 5 月 27 日，委员会审议了秘书处关于 2016-2017 年财政期分摊比额表的说明（PBC.31/7）。

19. 5 月 29 日，委员会在审议了主席提交的关于 2016-2017 年财政期分摊比额表的结论草案（PBC.31/L.4）后，通过了以下结论：

#### 第 2015/5 号结论

方案预算委员会建议工业发展理事会通过下述决定草案：

“工业发展理事会：

(a) 注意到 IDB.43/7-PBC.31/7 号文件；

(b) 建议大会以联合国大会第 67/238 号决议为基础，按工发组织成员国数目加以调整，制定 2016-2017 年财政期分摊比额表，但有一项谅解，即新成员国的会费应在其成为成员国的当年按适用于工发组织的联合国分摊比额表分摊；

(c) 促请各成员国根据财务条例 5.5(b) 缴纳其 2016-2017 两年期分摊会费，该项条例规定，会费和预缴款项应在接到总干事通知之日起三十天内，或在费款相应财务年的第一天全部付清，以较晚日期为准；

(d) 呼吁拖欠会费的成员国和前成员国履行章程义务，尽快无条件地全额缴清其未缴分摊会费，或根据工发组织理事机关先前的各项决定，按分期缴款计划结清其拖欠款。”

### D. 2016-2017 两年期周转基金（项目 8）

20. 5 月 27 日，委员会审议了总干事关于 2016-2017 两年期周转基金的提议（PBC.31/8）。

21. 5 月 29 日，委员会在审议了主席提交的关于 2016-2017 两年期周转基金的结论草案（PBC.31/L.5）后，通过了以下结论：

#### 第 2015/6 号结论

方案预算委员会建议工业发展理事会通过下述决定草案：

“工业发展理事会：

(a) 注意到 IDB.43/8-PBC.31/8 号文件；

(b) 建议大会 2016-2017 两年期周转基金数额保持为 7,423,030 欧元，以及 2016-2017 两年期基金的授权用途与 2014-2015 两年期保持相同，即按 GC.2/Dec.27 号决定(b)段的规定；

(c) 促请各成员国尽快缴付其未缴分摊会费，以尽量减少需要提取周转基金款项弥补分摊会费缴款缺额的情况。”

#### 四. 2016-2019 年中期方案纲要（项目 9）

22. 5 月 28 日，委员会审议了总干事关于 2016-2019 年中期方案纲要的提议（PBC.31/9）。

23. 5 月 29 日，在主席建议下，委员会注意到总干事提供的关于项目 9 的资料。

#### 五. 总干事 2014 年年度报告（项目 3）

24. 5 月 28 日，委员会审议了工发组织 2014 年年度报告（PBC.31/2）。

25. 5 月 29 日，在主席建议下，委员会注意到总干事提供的关于项目 3 的资料。

#### 六. 调动财政资源（项目 10）

26. 5 月 28 日，委员会审议了工发组织 2014 年年度报告（PBC.31/2）第一章所载关于供资执行情况的资料和秘书处编拟的关于 2014 年在工业发展基金、各项信托基金和其他自愿捐款项下核准的项目的一份会议室文件（PBC.31/CRP.2）。

27. 5 月 29 日，在主席建议下，委员会注意到所提供的关于项目 10 的资料。

#### 七. 任命外聘审计员（项目 11）

28. 5 月 28 日，委员会审议了总干事关于外聘审计员候选人提名的一份报告（PBC.31/10）和秘书处关于外聘审计员候选人提名的一份说明（PBC.31/CRP.4）。

29. 5 月 29 日，在主席建议下，委员会注意到所提供的关于项目 11 的资料。

#### 八. 第三十二届会议的会期（项目 12）

30. 5 月 28 日，委员会注意到议程说明（PBC.31/1/Add.1）中所列 2015 和 2016 年工发组织各决策机关的预定会期。

31. 5月29日，委员会在审议了主席提交的关于第三十二届会议会期的一项结论草案（PBC.31/L.6）后，通过了以下结论：

**第 2015/7 号结论**

方案预算委员会决定在 2016 年 6 月 21 日和 22 日举行其第三十二届会议。

**九. 通过报告（项目 13）和第三十一届会议闭幕**

32. 5月29日，在委托报告员负责最后审定报告这一谅解基础之上，委员会通过了其第三十一届会议工作报告草稿（PBC.31/L.1）。

33. 委员会第三十一届会议于 2015 年 5 月 29 日下午 10 时 55 分闭幕。



## 附件

## 提交第三十一届会议的文件一览表

文件号	议程项目	标题
PBC.31/1	2	临时议程
PBC.31/1/Add.1	2, 12	临时议程说明
PBC.31/2	3, 10	《2012年工发组织年度报告》
IDB.43/2		
PBC.31/3	4	外聘审计员关于联合国工业发展组织2014年1月1日至12月31日财务年决算的报告
IDB.43/3		
PBC.31/4*	5	工发组织财务状况。总干事的报告
IDB.43/4*		
PBC.31/5	5	加强工发组织财务管理框架。总干事的提议
IDB.43/5		
PBC.31/6	6	2016-2017年方案和预算。总干事的提议
IDB.43/6		
PBC.31/7	7	2016-2017年财政期分摊会费比额表。秘书处的说明
IDB.43/7		
PBC.31/8	8	2016-2017两年期周转基金。总干事的提议
IDB.43/8		
PBC.31/9	9	2016-2019年中期方案框架。总干事的提议
IDB.43/9		
PBC.31/10	11	外聘审计员人选。总干事的报告
IDB.43/10		
PBC.31/11	-	《工发组织章程》附件一所列国家名单。秘书处的说明
会议室文件		
PBC.31/CRP.1	2	文件一览表
PBC.31/CRP.2	10	2014年工业发展基金、信托基金和其他自愿捐款下核准的项目。秘书处编写
PBC.31/CRP.3	5	分摊会费的状况。秘书处的说明
PBC.31/CRP.4	11	外聘审计员人选。秘书处的说明
PBC.31/CRP.5	4	外聘审计员关于联合国工业发展组织2014年1月1日至12月31日财务年决算的报告。2014年12月31日终了年的按照联合国系统会计标准提交的附件（未经审核）。由秘书处编拟
PBC.31/CRP.6	6	2016-2017年方案和预算。关于总干事提议的背景说明
PBC.31/CRP.7	6	数字记录。秘书处的说明

\* 由于技术原因重新印发。